

智慧品释 澄清宝珠论 偈颂 科判

寂天菩萨 造颂 麦彭仁波切 释 索达吉堪布 译

释道净 整理 20240709 5 稿 微信 qq 973451196 校对 释智灯 慧清 禁止商用篡改 法律责任必究
表 0：总表

科判				颂词				
南无玛吉西鬘耶！				胜圣文殊喜光芒，住于彼意莲花蕊，能遍佛子行妙香，顶礼寂天菩萨尊。深乘中观此善道，唯昔自修佛力外，大慧精者亦难证，是故如我何堪言。然随圣教事势理，已见智者之善道，舍弃偏执诸弯道，无疑诣于此静处。				
此已为文殊菩萨摄受，并精通如海菩萨行，有如是稀有传记遍于全球者，共称具德寂天菩萨尊者所造之入菩萨行论智慧品，即今所说之法也。								
全论分二	甲一、诸道之主当生起智慧之理			此等一切支，佛为智慧说。故欲息苦者，当生空性慧。				
	乙一、（基安立为实空）分二	丙一、（真义）分三	丁一、认所证之二谛	世俗与胜义，许此为二谛；胜义非意境，许意是世俗。				
			丁二、说能证者补特伽罗之次第	世间见二种，瑜伽及平凡。瑜伽世间破，平凡世间者。瑜伽慧差别，为上上所胜。				
			丁三、如何证悟之理	以二所许喻，为果不观察。世人见世俗，分别为真实，非如幻化故，与瑜伽师诤。				
		丙二、（辩驳）分三（表 1）	丁一、（辩驳所说之空性）分三		戊一、（辩驳基）分三			
					戊二、辩驳道为空性			
			丁二、辩能说之大乘		戊三、辩驳果位利他			
					丁三、彼者摄义			
		乙二、（真实宣说智慧度）分二	丙一、（真实）分二（表 2）（2 表）	丁一、（人无我）分三（表 2-1）		戊一、破俱生我		
						戊二、（破遍计我）分二		
						戊三、（如是破斥之辩论）分二		
			丙二、（道抉择为无我）分二	丁二、（法无我）分四	戊一、身念处（表 2-1）			
					分二、（受念处）分四（表 2-1）			
	戊三、（心念处）分二（表 2-1）							
	戊四、（法念处）分二（表 2-2）							
	丙二、（道抉择为无我）分二	丁一、利自平息世间八法	故于诸空性，何有得与失？谁人恭敬我？谁人轻蔑我？苦乐由何生？何有喜与忧？若于性中觅，孰为爱所爱？细究此世人，谁将逝于此？孰生孰当生？何为亲与友？如我当受持，一切如虚空。					
		丁二、利他无勤生起仁慈	诸欲求乐者，由争爱诸因，引生烦乱喜，勤求忧苦诤，互相砍杀刺，因罪艰困活。虽数至善趣，频享众欢乐，死已堕恶趣，久历难忍苦。三有多险地，迷真即同缚。迷悟复相违，世无等此真。难忍无法喻，苦海无边际，如是善力微，寿命亦短促。为活及无病，强忍饥疲苦，睡眠受他害，愚伴行无义。无义命速逝，观慧极难得。此生有何法，除灭散乱因？此时魔亦勤，诱堕于恶趣。彼复邪道多，难逾正法疑。暇满难再得，难遇佛出世，不易断惑流，呜呼苦相续！如是虽极苦，因痴不觉苦。众生住苦流，呜呼应悲愍！如人数沐浴，或数入火中，如是虽极苦，然自以为乐。如是诸众生，度日若无死，先遭弑杀已，后堕恶趣苦。何时吾能降，自集福德云，所出安乐雨，为众息苦火，何时方无缘，诚敬集福德，于执有众生，开示空性理！					
	此云：		措辞完美义深沉，虽有智者众善说，难解声律有何用，浅显易懂此宣说。随说回声心满意，四依倒时虽此说，印度智者诸论式，然今谁耳生欢喜？智力充沛观慧者，证悟此义无疑故，如同食盐融水体，如从污泥中纯金，充满业惑我口中，所述善说所得善，愿除诸众之痴暗，并将自得正法日。					
	此论是由善知识思嘎玛再三请求为助缘，自五明大班智达华智仁波切前善得传授后，既阅藏地所有之印度论疏，又阅藏人智者所造之众多善说，心中能善现彼等之义者——文殊胜者（降阳南巴加瓦）造于自戊寅年孟秋初一开始，修间时写之，至本月十三日圆满也。谁见亦愿彼离于胜乘中观之疑，复愿得对此生起定解，增吉祥！							
	译于一九九五年十一月十二日 于二〇〇五年十月七日重新校对							

表 1：丙二、（辩驳）分二

科判				颂词		
丙二、（辩驳）分三	丁一、（辩驳所说之空性）分三	戊一、（辩驳基）分三	己一、辩平凡世间者	色等现量境，共称非智量，彼等诚虚伪，如不净谓净。		
			己二、（辩有事宗）分二	庚一、以教证辩驳	为导世间人，佛说无常法，真实非刹那。岂不违世俗？瑜伽量无过。待世谓见真，否则观不净，将违世间见。	
				庚二、以理证辩驳	幻佛出幻德，如实佛实德。有情若如幻，死已云何生？众缘聚合已，虽幻亦当生。云何因久住，有情成实有？幻人杀施等，无心无罪福。于有幻心者，则生幻罪福。咒等无功能，不生如幻心。种种因缘生，种种如幻物。一缘生一切，毕竟非有此。若胜义涅槃，世俗皆轮回，则佛亦轮回，菩提行何用。诸缘若未断，纵幻亦不灭。诸缘若断绝，俗中亦不生。	
		己三、（辩唯识宗）分二	庚一、辩真相唯识宗	乱识若亦无，以何缘幻境？若许无幻境，心识当缘何？真性外别有，境相即心体。幻境若即心，何者见何者？世间主亦言，心不自见心。意如刀剑锋，不能自割自。若谓如灯火，如实明自身。灯火非所明，其无暗蔽故。如晶青依他，物青不依他；如是亦得见，依与不依他。非青转青者，非以自为自，虽说灯能明，识知而说之。则自心唯明，由何知故说？若谁亦不见，则明或不明，如石女娇媚，说彼亦无义。若无自证分，心识怎忆念？受境相连故，能知如鼠毒。具他心通者，见故自明自。然涂炼就药，见瓶不见药。于见闻觉知，非此处所遮。此处所应遮，苦因执谛实。		
			庚二、辩假相唯识宗	幻境非心外，亦非全无异。若实怎非异？非异则无实。如幻境非实，能见心亦然。轮回依实法，否则如虚空。若无实依实，云何有作用？汝心无助伴，当成独一体。若心离所取，众皆成如来。施設唯识义，究竟有何德？		
		戊二、辩驳道为空性		虽知法如幻，何能除烦恼？如彼幻变师，亦贪所变女。幻师于所知，未断烦恼习，空性习气弱，见彼犹生贪。若久修空性，将断实有习，由修无所有，后亦断空执。抉择诸法时，不得所察法，无实离所依，彼岂住心前？若实无实法，皆不住心前，彼时无他相，无缘最寂灭。		
		戊三、辩驳果位利他		摩尼如意树，无心满众愿；是由誓愿力，诸佛亦现身。如人修鹏塔，塔成彼人逝。虽逝经久远，尚能灭毒等，随修菩提行，圆成佛宝塔。菩萨虽入灭，然成一切利。供养无心者，云何能得果？住世或涅槃，经说相等故。于世俗胜义，经说皆得果。如供真实佛，能得果报然。		
	丁二、辩能说之大乘	由见谛解脱，何用见空性？经说无此道，不能证菩提。大乘若不成，汝教云何成？二皆许此故，汝初亦不成。何缘信彼典，于大乘亦同。二许若即真，吠陀亦为真。大乘有诤故。外道于总教，自他于他教，诤故皆应舍。比丘为教本，彼亦难安住；心有所缘者，亦难住涅槃。若断惑即脱，彼无间应得。彼等虽无惑，犹见业功能。若谓无爱取，故决定无后，此非染污爱，如痴云何无？因受缘生爱；彼等仍有受，心识有所缘，彼仍住其中。远离空性心，灭已当复生，如无想等至，故应修空性。若语入经藏，即许为佛说，多藏大乘教，云何汝不许？若因一不摄，一切皆有过，则当以一同，一切成佛说。诸圣大迦叶，佛语未尽测。彼者汝未解，谁舍大乘教？为救愚苦者，解脱贪惧边，能成住轮回，此即悟空果。				
	丁三、彼者摄义	不应随意破，如上空性理，心应不生疑，如理修空性。空性能治彼，烦恼所知障。欲速成佛者，云何不修彼？何法若生苦，于彼应生惧。空性能息苦，云何畏修彼？若稍存实我，则于彼有惧。然无任何我，谁是畏惧者？				

表 2-1（总 2 表）：丙一、（真实）分二

科判			颂词
丙一、（真实）分二	丁一、（人无我）分三	戊一、破俱生我	齿发甲非我，我非骨及血，非涎非鼻涕，非胆汁非脓。我非脂非汗，肺肝亦非我，余内脏非我，亦非粪与尿。肉与皮非我，热与气非我。孔穴亦复然，六识皆非我。
		戊二、（破遍计我）分二	己一、破我许为意识宗
			声识若是常，一切时应闻；若无所知声，何理谓识声？若无识能知，则树亦应知，是故定应知，无境则无知。若谓彼知色，彼时何不闻？若谓声不近，故知识亦无。持声自性者，何成持色识？一人成父子，假名非真实。忧喜暗三德，非子亦非父。彼无持声性，不见彼性故。如伎异状见。则识即非常。若异样一体，彼一未曾有。异样若非真，则自性为何？若谓即是识，众生将成一。心无心亦一，同为有者故。差殊成妄时，何为共同依。
			己二、破我许为无情宗
		戊三、（如是破斥之辩论）分二	己一、辩业果不应理
			己二、辩大悲不应理
	丁二、（法无我）分四	戊一、（身念处）分二	己一、宣说无有整体
			己二、宣说无有支分
		戊二、（受念处）分四	己一、观察受性
			己二、观察受因
			己三、观察受果
			己四、观察受者
		戊三、（心念处）分二	己一、说意识之自性
			己二、说五根识之自性
			身非足小腿，腿臀亦非身，腹背及胸肩，彼等复非身。侧肋手非身，腋窝肩非身，内脏头与颈，彼等皆非身。此中何为身？若身于一切，诸方皆遍住，诸分住自分，身应住何处？倘若吾全身，住于手等分，则尽手等数，应成彼数身。若内外无身，云何手有身？手等外无它，云何有彼身？无身因愚迷，于手生身觉。如因石状殊，觉彼为真人。众缘聚合时，则见身似人。如是于手等，则亦见有身。
			如是指聚故，手复应成何？彼亦节聚故，节者尚可分，分复析为生，生析为方分，方分离部分，如空微尘无。是故有智者，谁贪如梦身，如是若无身，何男何为女？
			若苦性中有，云何不乐？乐实则甘等，为何不生喜？若谓苦强故，不觉彼乐受。既非领受性，云何可谓受？若谓有微苦。岂非许除粗？谓彼即余乐。微苦岂非乐？倘因逆缘故，苦受不得生，此岂非成立：受分别是执？是故应修习，对治空观慧。观察田中生，禅定瑜伽食。
			根境若有隔，彼二如何遇？无隔二成一，何复触于何？尘尘不相入，无间相等故。不入则无合，不合则无遇。无分而能遇，云何此应理？若见无分遇，请汝当指彼。意识无身故，有触不应理。聚亦无实故，如前应观察，若触非真有，则受从何生？何故逐尘劳？何苦伤何人？
			若见无受者，领受亦无实，彼时见此已，云何爱不灭！
			所见或所触，皆为梦幻性。与心俱生故，受非心能见。后念唯能忆，非能受前心。不能自受自，亦非它能受。毕竟无受者，故受非真有。云何以此受，害此无我聚？
			意不住诸根，非住色与中，既不住内外，余处亦不得。非身非异身，非合亦非离，彼无少实故，有情性涅槃。
			若境前有识，缘何而生识？识境若同时，则彼缘何生？若识境后起，识当缘何生？

表 2-2 (总 2 表): 丙一、(真实) 分二 (丙二、(证悟空性之作用) 分二 见 表 0: 总表)

丙一、 （真实）分二	丁二、 （法无我）分四	戊四、 （法念处）分二	己一、 （总说诸法无生）分二	庚一、真实			故应不能知，法生为实有。				
				庚二、 （辩驳）分二	辛一、辩所立不应理		倘若无世俗，云何有二谛？世俗若因他，有情岂涅槃？此由他分别，彼非自世俗。后决定则有，非故无世俗。				
					辛二、 （辩能立不应理）分二	壬一、辩无实智慧不应理		分别所分别，二者相依存。故一切观察，皆依世共称。以析空性智，究彼空性时，析智尚需智，则应成无穷，悟明所究已，理智无所依；无依故不生，说此即涅槃。			
						壬二、辩成实智慧不应理		心境实有宗，彼极难安立。若境由识成，依何立识有？若识由境成，凭何立所知？心境相待有，二俱应非实。无子则无父，无父子何生？无子亦无父，如是无心境。如芽从种生，因芽知有种。由境所生识，何不知有境？由彼异芽识，虽知有芽种，然心知境时，凭何知真识？			
				己二、 （分别观察因果体三者）分三	庚一、 （因抉择无相）分二	辛一、 （破邪见）分二	壬一、破无因		世人亦现见，一切能生因，莲花根茎等，差别因所生。谁作因差别？由昔诸异因。何故因生果？从昔因力故。		
							癸一、 （破具自在天为因）分三	子一、观察自在天		自在天是因。何为自在天？若谓许大种，何必唯取名？然而大种众，非常动非天，不净践踏物，定非自在天。非空无动故，非我前已破。若非可思议，说彼有何用？云何此彼生？	
								子二、观察彼生之果		我与自在天，大种岂非常？识从所知生，苦乐无始业，何为彼所生？	
								子三、观察生果之理		若谓因无始，彼果何有始？彼不依他故，何故不常作？若皆彼所造，则彼尚依何？若依缘聚生，则因生非彼。若聚则定生，无聚无生力，若非自在欲，则生依他力。若欲依欲作，若作何自在？	
						壬二、 （破非因）分二	癸二、破无识无情为因		微尘常恒因，于前已破讫。主常众生因，数论师所许。乐忧及与暗，三德平衡状，即说为主体，不平变众生。一体有三性，非理故彼无。如是德非有，彼复各三故。若无此三德，亦离有声等。无心之衣等，亦非有乐等。谓法即因性，岂非已究讫？汝因为三德，从彼不生布。若布生乐等，无布则无乐，故乐等常性，毕竟不可得。乐等恒存者，时终无所缘，若有乐等明，为何不领受？若谓彼变细，云何有粗细？舍粗而变细，粗细应无常。如是何不许，一切法非常？粗既不异乐，显然乐非常。若许因位无，无则终不生。则纵汝不许，无显生亦在，因时若有果，食成食不净。汝应以布值，购穿棉花种。谓愚不见此，然知真所立，世间亦应知，何故不见果？世见若非量，所见亦非真。若量皆非量，量果岂非假。故汝修空性，亦应成错谬。不依所察实，不取彼无实。所破实既假，无实亦然假，如于梦子死，知无梦中子，能遮有之想，彼遮亦是假。		
									如是究诸法，则知非无因，亦非住各别，或合集诸缘，亦非从他来，非住非趋行。		
									辛二、说正义		
					庚二、体抉择空性			因愚所执谛，何异于幻物？幻物及众因，所变诸事物，应详观察彼，何来去何处？缘合见诸物，无因则不见，虚伪如影像，其中岂有真？			
					庚三、果抉择无得			若法已有成，其因何所需？若法本无者，彼因复何需？纵以亿万因，无不能成有。无时怎成有，成有者为何？无时若无有，何时方成有？于有未生时，是则未离无。倘若未离无，是则无有时。有亦不成无，应成二性故。自性不成灭，有法性亦无。此等诸众生，毕竟不生灭。众生如梦幻，究时同芭蕉。涅槃不涅槃，其性皆无别。			